REFERENCES

ARYA, U.

1968 *Ritual songs and folksongs of the Hindus of Surinam.* Leiden: Brill.

ARYĀNĪ, S.

1965 *Magahī lok-sāhitya.* Delhi: Hindī Sāhitya Sansār.

BARUA, B. and N. PHUKAN

1964 *Ahom lexicons.* Gauhati: Department of Historical and Antiquarian Studies in Assam.

BARUA, G.C.

1930 *Ahom-Buranji.* Calcutta: Baptist Mission Press.

BECKER, A.L.

1975 A linguistic image of nature: the Burmese numerative classifier system. *Linguistics* 165:109-121.

BHAKT, R.

n.d. *Navīn Bhojpurī Sāgar.* Calcutta: Shrī Loknāth Pustakālaya.

BHAKTIVEDANTA SWAMI PRABHUPADA

1975 *Śrī Caitanya-caritāmṛta of Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī.* New York: The Bhaktivedanta Book Trust.

THE BIBLE SOCIETY OF INDIA AND CEYLON (BSIC)

1961 *Nayā niyam ra bhajansangraha.* Bangalore: BSIC.

1962a *Mattī racit susamācār.* Bangalore: BSIC.

1962b *Mattī racit susamācār.* Bangalore: BSIC.

BURLING, R.

1965 How to choose a Burmese numeral classifier. In M.E. Spiro, ed. *Context and meaning in cultural anthropology*, 243-264. New York: Free Press.

CHATTERJI, S.K.

1926 *The origin and development of the Bengali language*. London: George Allen & Unwin.

CONKLIN, N.F.

1981 The semantics and syntax of numeral classification in Tai and Austronesian. Ph.D. thesis, University of Michigan.

DAS, A.K.

1973 *Structure of Malto*. Annamalainagar: Annamalai University.

DENNY, J.P.

1976 Whar are classifiers good for? *Chicago Linguistic Society 12th Regional Meeting Papers*, 122-132.

1979 Semantic analysis of selected Japanese numeral classifiers for units. *Linguistics* 17:317-335.

DESHMUKH, M.G.

1956 *Nāmdev*. Translated into Maithilī by Somdev. New Delhi: Sahitya Akademi.

DHURANDHAR, R.

1979 Khel. *Vasant* (Mauritius) 2/16:2-4.

DIHAL, W.

1976 *India ke Tien Khiesa*. Paramaribo: Summer Institute of Linguistics.

DILLER, A.V.N.

1985 High and low Thai: views from within. pp.51-76 in this volume.

DIXON, R.M.W.

1982 *Where have all the adjectives gone? Janua Linguarum Series Maior* 107. The Hague: Mouton.

DOMINGUE, N.M.Z.

1971 Bhojpuri and creole in Mauritius. Ph.D. thesis, University of Texas.

EMENEAU, M.B.

1956 India as a linguistic area. *Language* 52:3-16.

1965 *India and historical grammar*. Annamalainagar: Annamalai University.

GOSVĀMĪ, S.K.

1976 *Nāgpurī bhāṣā*. Patna: Bihār Rāṣṭrabhāṣā Pariṣad.

GOSWAMI, G.C.

1968 Classifiers and quantifiers in Assamese. In B. Krishnamurti, ed. *Studies in Indian linguistics*, 110-117. Poona: Centre of Advanced Study in Linguistics, Deccan College.

GOSWAMI, U.

1966 Assamese and the language of Sri-Krisna-Kirtana. In M. Neog et al, eds *Professor Suryya Kumar Bhuyan Commemoration Volume*, 203-205. Gauhati: All India Oriental Conference, XXII Session.

GREENBERG, J.H.

1974 Numeral classifiers and substantival number: problems in the genesis of a linguistic type. In *Proceedings of the Eleventh International Congress of Linguists, Bologna*, 11/1:17-37.

1975 Dynamic aspects of word order in the numeral classifier. In C.N. Li, ed. *Word order and word order change*, 27-45. Austin: University of Texas Press.

GRIERSON, G.

1883-1887 *Seven grammars of the dialects and subdialects of the Bihari language*. Calcutta: Bengal Secretariat.

1968 *The linguistic survey of India*. Delhi: Motilal Banarsidass.

GRIGNARD, A.

1931 *Hahn's Oraon folk-lore in the original*. Patna: Government Printing.

HAAS, M.R.

1942 The use of numeral classifiers in Thai. *Language* 18:201-205.

1951 The use of numeral classifiers in Burmese. *University of California Publications in Semitic Philology* 11:191-200.

HALE, A. and I. SHRESTHACHARYA

1974 Is Newari a classifier language? *Journal of the Institute of Nepal and Asian Studies* 1:21.

HESTON, W.L.

1980 Some areal features: Indian or Irano-Indian. *International Journal of Dravidian Linguistics* 9/1:141-157.

HIRANBURANA, S.

1979 A classification of Thai classifiers. In Nguyen Dang Liem, ed. *South-East Asian Linguistic Studies*, vol.4. *PL*, C-49:39-54.

HLA PE

1965 A re-examination of Burmese 'classifiers'. *Lingua* 15:163-185.

HUISKAMP, A.B.

1978 *Soeroe se Soeroe Kar, an audio-visual course in Sarnami Hindustani for beginners, Part I*. Paramaribo: Summer Institute of Linguistics.

JACOB, J.M.

1965 Notes on the numerals and numeral coefficients in Old, Middle and Modern Khmer. *Lingua* 15:153-162.

JHA, S.

1958 *The formation of the Maithili language*. London: Luzac.

JONES, R.B.

1970 Classifier constructions in Southeast Asia. *Journal of the American Oriental Society* 90:1-12.

JORDAN-HORSTMANN, M.

1969 *Sadani, a Bhojpuri dialect spoken in Chotanagpur*. Wiesbaden: Harrassowitz.

KAKATI, B.

1941 *Assamese, its formation and development.* Gauhati: Lawyer's Book Stall.

KRUPA, V.

1978 Classifiers in the languages of Southeast Asia: evolution of a lexico-syntactic category. *Asian and African Studies* (Bratislava) 14:119-124.

LAL, B.V.

1980 Approaches to the study of Indian indentured emigration with special reference to Fiji. *The Journal of Pacific History* 15/1:52-70.

LEE, J.

n.d. Unpublished manuscript on research on the Tharu Bhojpuri of Nepal held by the Department of Linguistics of the Faculties of the Australian National University, Canberra.

LEHMAN, F.K.

1979 Aspects of a formal theory of noun classifiers. *Studies in Language* 3/3:153-180.

MASICA, C.P.

1978 *Defining a linguistic area: South Asia.* Chicago: University of Chicago Press.

MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING, INDIA

1978 *A reference annual 1977 and 1978.* New Delhi: Government of India.

MISHRA, J.

1976 *History of Maithili literature.* New Delhi: Sahitya Akademi.

MITRA, K.

1965 A Western Hindi dialect in Lower Bengal. *Indian Linguistics* (reprint edition) 7:372-376.

MOAG, R.

1977 *Fiji Hindi.* Canberra: Australian National University Press.

MOHAN, P.R.

1978 Trinidad Bhojpuri: a morphological study. Ph.D. thesis, University of Michigan.

MORAVCSIK, E.A.

1969 Determination. *Working Papers on Language Universals* 1:80-98.

MUKHERJI, K.

1965 The Halbi dialect. *Indian Linguistics* (reprint edition) 8:550-553.

NAUBATSINGH, B.

1979 Rāmbirich. *Vasant* (Mauritius) 2/16-18.

NGUYEN Dinh Hoa

1957 Classifiers in Vietnamese. *Word* 13:124-152.

NOWRANGI, P.S. [NAVRANGĪ, P.S.]

1959 *A simple Sadani grammar.* Ranchi: D.S.S. Book Depot.

1965 *Nāgpuriyā Sadānī bolī kā vyākaran.* Ranchi.

OJHA, R.N. 'Nirbhik'

1971 *Tamācā.* Jamshedpur: Bhojpurī Sāhitya Pariṣad.

PHUKAN, J.N.

1964 Basic aspects of the Tai Ahom language. *Journal of the University of Gauhati* 15:73-81.

1971 A few numeral particles in the Ahom language. *Indian Linguistics* 13:292-294.

SAKSENA, R.B.

1937 *Evolution of Awadhi.* Allahabad: Indian Press.

SANCHEZ, Mary

1973 Numeral classifiers and plural marking. *Working Papers on Language Universals* 11:1-22.

SAUL, J.

1965 Classifiers in Nung. *Lingua* 13:278-290.

SCHAFER, E.H.

1948 Noun classifiers in Classical Chinese. *Language* 24:408-413.

SHES, S.

1973 *Chattīsgaṙhī kā Bhāṣā Shāstrīy Adhyāyan.* Bhopal: Madhya Pradesh Hindī Granth Akadāmī.

SINGH, A.B.

1972 Nominal stem variants in the Avadhi-Bhojpuri transition dialect. *Indian Linguistics* 33:259-279.

SINHA, D.M.

1973 *Uttar Pradesh, a portrait of population.* Census of India, 1971. Delhi: Government of India.

SOUTHWORTH, F.C.

1967 *Nepali transformational structure, a sketch.* Poona: Deccan College.

1974 Linguistic stratigraphy of North India. *International Journal of Dravidian Linguistics* 3/3:201-223.

TIVĀRĪ, Y.N.

1970 *Nāgpurī Bhāṣā kā Sanskṣipt paricay.* Ranchi: Yog Prakāshan.

TIWARI, U.N.

1960 *The origin and development of Bhojpuri.* Calcutta: The Asiatic Society.

TRIPATHI, K.

1959 The enclitic definitive '-ti' in Oriya. *Indian Linguistics* 2.

TRIVEDĪ, C. (Ramai Kaka)

1967 *Gulcharrā.* Lucknow: Grām Sāhitya Mandir.

1976 *Bahire Bodhan Bābā.* Lucknow: Grām Sāhitya Mandir.

1977 *Bauchar.* Lucknow: Grām Sāhitya Mandir.

T'SOU, B.K.

1976 The structure of nominal classifier systems. *Austroasiatic Studies* 2:1215-1247. (Oceanic Linguistics Special Publications No.13.)

TURNER, R.L.

1931 *A comparative and etymological dictionary of the Nepali language.* London: Kegan Paul.

1963 *A comparative dictionary of the Indo-Aryan languages.* London: Oxford University Press.

UPĀDHYĀY, K.

1972 *Bhojpurī sāhitya kā itihās.* Varanasi: Bhāratīy Lok Samskṛti Shodh Samsthān.

1978 *Akhil bhāratīy Bhojpurī sāhitya-sammelan ke Cauthka Adhiveshan ke Adhyaks Dā Kṛṣṇadev Upādhyāy ke Abhibhāṣan.* Ashram Barjah (U.P.).

USHA DEVI

1974 Notre article en Bhojpuri. *L'Observer* (Port Louis): 19 May.

VARMĀ, D.

1957 *Grāmīn Hindī.* Allahabad: Sāhitya Bhavan.

VIMAL, V.

n.d. Ke Biyāh Karī. *Bhojpurī Kahāniyā̃* (Varanasi) 10/6:60-66.

WOOD, F.

1980 The interrelationship of cultural information, linguistic structure, and symbolic representations in a Halbi myth. Ph.D. thesis, University of Texas at Arlington.

YĀDAV, B.

1973 *Gā̃v ke māṭī.* Jamshedpur: Bhojpurī Sāhitya Pariṣad.

PACIFIC LINGUISTICS
Series A - No. 67

PAPERS IN SOUTH-EAST ASIAN LINGUISTICS NO.9

LANGUAGE POLICY, LANGUAGE PLANNING AND SOCIOLINGUISTICS IN SOUTH-EAST ASIA

David Bradley, ed.

Department of Linguistics
Research School of Pacific Studies
AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY

PACIFIC LINGUISTICS is issued through the Linguistic Circle of Canberra and consists of four series:

SERIES A - Occasional Papers
SERIES B - Monographs
SERIES C - Books
SERIES D - Special Publications

EDITOR: S.A. Wurm

ASSOCIATE EDITORS: D.C. Laycock, C.L. Voorhoeve, D.T. Tryon, T.E. Dutton

EDITORIAL ADVISERS:

B.W. Bender
University of Hawaii
David Bradley
La Trobe University
A. Capell
University of Sydney
Michael G. Clyne
Monash University
S.H. Elbert
University of Hawaii
K.J. Franklin
Summer Institute of Linguistics
W.W. Glover
Summer Institute of Linguistics
G.W. Grace
University of Hawaii
M.A.K. Halliday
University of Sydney
E. Haugen
Harvard University
A. Healey
Summer Institute of Linguistics
L.A. Hercus
Australian National University
Nguyễn Đăng Liêm
University of Hawaii
John Lynch
University of Papua New Guinea
K.A. McElhanon
University of Texas
H.P. McKaughan
University of Hawaii
P. Mühlhäusler
Linacre College, Oxford
G.N. O'Grady
University of Victoria, B.C.
A.K. Pawley
University of Auckland
K.L. Pike University of Michigan;
Summer Institute of Linguistics
E.C. Polomé
University of Texas
Malcolm Ross
University of Papua New Guinea
Gillian Sankoff
University of Pennsylvania
W.A.L. Stokhof National Center for
Language Development, Jakarta;
University of Leiden
B.K. T'sou
Murdoch University;
University of Hong Kong
E.M. Uhlenbeck
University of Leiden
J.W.M. Verhaar
Gonzaga University, Spokane

All correspondence concerning PACIFIC LINGUISTICS, including orders and subscriptions, should be addressed to:

The Secretary
PACIFIC LINGUISTICS
Department of Linguistics
Research School of Pacific Studies
The Australian National University
G.P.O. Box 4, Canberra, A.C.T. 2601
Australia.

Copyright © The Authors

First Published 1985
Typeset by Sue Tys
Printed by A.N.U. Printing Service Bound by Adriatic Bookbinders Pty Ltd
The editors are indebted to the Australian National University for assistance in the production of this series.
This publication was made possible by an initial grant from the Hunter Douglas Fund.
National Library of Australia Card Number and ISBN 0 85883 325 5